

Angles-sur-l'Anglin

De loop van de tijd en van de Anglin

Vienne (86) • 395 inwoners • Hoogte: 101 m

Met 15.000 jaar geschiedenis tikt in Angles, aan de oevers van de Anglin, de tijd rustig door...

De ruïnes van het fort, gebouwd tussen de 11e en de 15e eeuw door de graven van Lusignan, staan op het klif boven de rivier. De St-Martin-kerk met zijn romaanse klokkentoren in typische Poitou-stijl, grenst aan de St-Pierre-kerk uit de 12e eeuw. De 'Huiche Corne' biedt een magnifiek uitzicht over de benedenstad waar aan het water de Ste-Croix-kerk staat, een voormalig abdijkerkje met een 13e-eeuws portaal. Met de oude brug en de watermolen is deze romantische omgeving een inspiratie voor schilders. Chemin de la Cueille, Le Truchon, L'Arceau en La Tranchée des Anglais verbinden het hogere deel van het dorp met het lagere, waar fraaie huizen van gele kalksteen op een rij staan. Niet ver daarvandaan is de 'Roc aux Sorciers' een uniek fries uit het Magdalénien-tijdperk, 15.000 jaar geleden uit de kalkrots gehouwen en nu beschermd, maar gereconstrueerd in het 'Centre d'interprétation'. Al 150 jaar is Angles beroemd om zijn ajourtechniek, waarbij een draad uit de stof wordt gehaald en er dan weer op wordt geborduurd met een andere draad; gespecialiseerde naaiers voorzagen hiermee lange tijd de grote Parijse warenhuizen van luxe lingerie.



Met de auto: snelweg A10, afrit 26-Châtellerault Centre (35 km).
Met de trein: station Châtellerault (33 km), TGV-station van Poitiers (50 km).
Met het vliegtuig: luchthaven Poitiers-Biard (60 km).

Bureau voor toerisme: +33 (0)5 49 21 05 47 www.tourisme-chatellerault.fr

👁 Ontdekken

- **Centre d'interprétation du Roc aux Sorciers:** een reconstructie van een 20 m lange, levensgroot, prehistorisch fries uit het Magdalénien-tijdperk. Info: +33 (0)5 49 83 37 27.
- **Forteresse d'Angles (juli-augustus):** resten van het fort uit de 11e t/m de 15e eeuw.
- **Maison des jours d'Angles et du tourisme:** demonstratie van de ajourtechniek en verkoop van borduurwerk. Info: 06 82 00 78 95.
- **Dorp:** rondleiding op vrijdag om 15.00 uur; voor groepen op afspraak (+33 (0)5 49 48 13 82).

🏠 Overnachten

- Hotels**
- ♥ **Le Relais du Lyon d'Or***** (+33 (0)5 49 48 32 53).
- Bed & breakfasts**
- Artemisia*** (+33 (0)5 49 84 01 83).
- Le Grenier des Robins (+33 (0)5 49 48 60 86).
- La Ligne (+33 (0)6 18 34 17 96).
- Lorna et Tony Wilkes (+33 (0)5 49 48 29 85).
- Vakantiehuisen**
www.tourisme-chatellerault.fr

🍴 Eten en drinken

- Restaurants**
- Le Goût des Mets, astronomie (+33 (0)5 49 84 36 02).
- Le Relais du Lyon d'Or, brasserie (+33 (0)5 49 48 32 53).
- La Grange des Dames (+33 (0)5 49 84 54 78).
- Le Patio (+33 (0)5 49 84 18 37).
- Crêperie d'Angles (+33 (0)5 49 48 95 53).
- L'Amarretto, pizzeria (+33 (0)5 49 48 57 89).
- Theesalon**
Le 15 (+33 (0)5 49 91 01 25).

🛒 Smaken en ambachten

- Specialiteiten en streekproducten**
Broyé du Poitou (boterkoek).
- Kunst en kunstnijverheid**
Antiek • Oude boeken • Ajour • Schilders • Kruissteekborduren, kantklossen, decoratie • Kledingontwerp, hoeden en accessoires • Houtsnijwerk.

📅 Zien en beleven

- April:** voorjaarsbrocante (paasweekend).
- Mei-okt.:** tentoonstellingen.
- Jun.:** Dag van het klein landelijk erfgoed.
- Juli:** Ambachtsdagen (weekend van de 14e).
- Aug.:** vuurwerkshow met muziek (1e zondag), festival 'Het boek en u' (week van de 15e).
- Sept.:** Erfgoeddagen, brocante.
- Nov.:** Rouge et Or (kunstnijverheid), straatfestival.

🌿 In de natuur

- Kanovaren • Klimmen • Vissen • Wandelen
- ATB • Pétanque.

🏞 In de omgeving

- Abbaye de Fontgombault (9 km).
- La Roche-Posay (12 km).
- Abbaye de Saint-Savin (16 km).
- Le Blanc (17 km).
- Boerderijmuseum van Archigny (24 km).



- Chauvigny (26 km).
- Futuroscope (49 km).
- Poitiers (50 km).
- Parc de la Brelle (6 km).
- Parc de la Haute-Touche (34 km).
- Musée Mado Robin, Yzeures-sur-Creuse (12 km).
- Le Grand-Pressigny (32 km).

👤 In het kort

Net als Engeland zou het dorp zijn naam te danken hebben aan het Germaanse volk de Angelen, dat deelnam aan de invasie van het grote eiland in de 5e eeuw. Vier eeuwen later moest Karel de Grote een deel van de nakomelingen van dat volk, dat in Germanië was achtergebleven, naar de oevers van een rivier leiden, een zijtak van de Gartempe. Dat werd toen de Angle en later de Anglin, die het dorp Angles-sur-l'Anglin zijn naam gaf.

Lods

Ontstaan uit de rivier

Doubs (25) • 231 inwoners • Hoogte: 370 m

De Loue, die een paar kilometer verderop ontspringt, stroomt door Lods, een oud dorp van wijnboeren en smeden.

Deze kleine gemeenschap in de Doubs gebruikte lange tijd de energie van de Loue, een ondergrondse rivier die hier omhoog komt en deels wordt gevoed door de Doubs. De smeden zijn er niet meer actief en Lods moest de wijnbouw vaarwel zeggen, maar rondom de 18e-eeuwse kerk met zijn tufstenen klokkentoren vind je nog de huizen van de wijnboeren uit de 16e eeuw en 17e eeuw, met elkaar overlappende, gewelfde kelders. Het wijnmuseum, gevestigd in een prachtig huis uit de 16e eeuw, de oude smederijen op de andere rivieroever en een etnologische route door het dorp vertellen het verhaal van de vroegere smeden en wijnboeren.



Ontdekken

- Kerk St-Théodule.
- Wijnmuseum: Musée de la Vigne et du Vin (+33 (0)3 81 60 90 11).

Overnachten

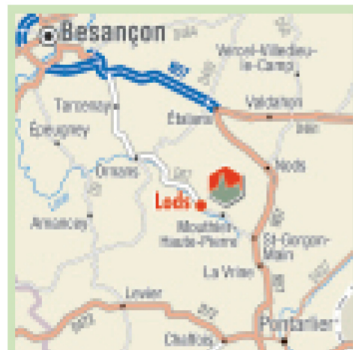
Hotels
Hôtel de France (+33 (0)3 81 60 95 29).

Bed & breakfast (chambres d'hôtes)

La Truite d'or* (+33 (0)6 76 87 58 50).
Au Fil de Lods***, homologuées gîtes de pêche (+33 (0)3 81 60 97 51).
Vakantiehuisen (gîtes)
Info: +33 (0)3 81 62 21 50
Camping
Le Champaloux** (+33 (0)3 81 60 90 11).

Eten en drinken

Restaurants
Hôtel de France (+33 (0)3 81 60 95 29).



Met de auto: snelweg A36, afrit 3-Pontarlier (66 km), N57 (11 km).

Met de trein: station van Pontarlier (25 km), station van Besançon-Viotte (37 km).

Met het vliegtuig: luchthaven Genève-Meyrin (140 km); luchthaven Dijon-Bourgogne (148 km).

i Toeristenbureau, Ornans-Vallées de la Loue et du Lison: +33 (0)3 81 62 21 50
www.destinationlouelison.com
www.lods-village.fr

Smaken en ambachten

Specialiteiten en streekproducten
Jésus de Morteau (worst) • Forel • Ham uit de bergen • Comté • Cancollotte (kaas).
Kunst en kunstnijverheid
Schilders.

In de natuur

Kanoën-kajakken • Vissen • Wandeltocht
• ATB.

In de omgeving

- Bron van de Loue, Pontarlier, het fort van Joux en het meer van Saint-Point (10 tot 50 km).
- Ornans: museum Courbet en kostuummuseum (12 km).
- Vallée de la Loue, Ornans en Besançon (12 tot 37 km).
- Dino-zoo (20 km).

In het kort

In Lods is de legende van de wyvern, heel bekend in de Franche-Comté, nog altijd zeer levend. Dit mythische reptiel draagt een edelsteen van onschatbare waarde bij zich en is daarom zeer gezocht. Het inspireerde regisseur Edwin Baily om in 2010 in het dorp opnames te maken voor de serie *Le Repaire de la vouivre*, met onder anderen de acteurs Jean-Marc Barr en Rufus.

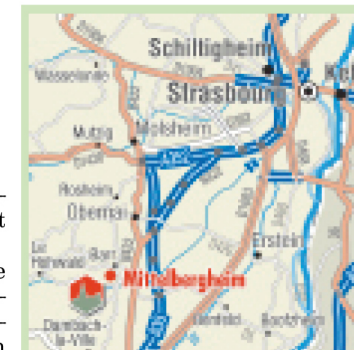
Mittelbergheim

De roze zandsteen van de Zotzenberg

Bas-rhin (67) • 682 inwoners • Hoogte: 220 m

Op de wijnroute door de Elzas, aan de voet van de Mont Sainte-Odile, ligt Mittelbergheim, dat een opvallende architectuur combineert met de kunst van de wijnbouw en gastvrijheid.

Mittelbergheim ontstond in de Frankische tijd op de vlaktes van de Vogezes, niet ver van de berg die vernoemd is naar Odilia, de patroonheilige van de Elzas. Het was lange tijd afhankelijk van de nabijgelegen abdij van Andlau, gesticht in de 9e eeuw door de vrouw van keizer Karel de Dikke. Het dorp staat geheel in het teken van de wijn. Getooid met de vele kleuren van de herfst of met volop in bloei staande bostulpen in de lente, overal rond het stadje staan wijnranken, van het lager gelegen deel, waar de vlakte van de Rijn begint, tot op de top van de Zotzenberg, waar de sylvaner, een van de lokale druivensorten, tot het beste van de grand cru's behoort. De wijnranken zijn overal in het landschap aanwezig, ook in de architectuur van Mittelbergheim. Langs de straten staan de harmonieuze gevels van de dorpshuizen uit de 16e eeuw en 17e eeuw, opvallend goed bewaard gebleven. Ze verfraaien de straten met hun indrukwekkende poorten van roze zandsteen. Elke ochtend gaan die open en tonen ze de ruime binnenplaatsen omgeven door gebouwen die allemaal verbonden zijn met de wijnbouw. De massieve houten deuren sluiten 's avonds weer rond het geheim van de kelders: het rijpen van de riesling, de pinot gris, de gewürztraminer en de sylvaner Zotzenberg, de enige sylvaner die zich een Elzasser grand cru mag noemen.



Met de auto: snelweg A35, afrit 13-Mittelbergheim (3 km).

Met de trein: station van Barr (2 km); TGV-station Straatsburg (37 km).

Met het vliegtuig: luchthaven Straatsburg (31 km); luchthaven Basel-Mulhouse-Freiburg (101 km).

i Toeristenbureau Pays de Barr en Bernstein: +33 (0)3 88 08 66 65
www.pays-de-barr.fr
www.mittelbergheim.fr

Ontdekken

- Oude oliemolen (18e eeuw).
- Museum 'Mémoire de Vignerons': wijnerfgoed met een ruime collectie voorwerpen uit de wijnbouw; open op zo. van juli tot okt. en op afspraak. (+33 (0)3 88 08 00 96).
- Wijnpad: dagelijks.
- Village: rondleiding op afspraak; vrij toegankelijk via tien informatieborden (plattegrond beschikbaar, +33 (0)3 88 08 92 29).

Overnachten

Hotel
Winstub Gilg** (+33 (0)3 88 08 91 37).
Bed & breakfast (chambres d'hôtes)
Henri Dietrich (+33 (0)3 88 08 93 54).
Christian Dolder (+33 (0)3 88 08 96 08).
Jacqueline Dolder (+33 (0)3 88 08 15 23).
Marie-Paule Dolder (+33 (0)3 88 08 17 49).
Daniel Haegi (+33 (0)3 88 08 95 80).
Paul Hirtz (+33 (0)3 88 08 54 86).
Le Petit Nid (+33 (0)6 87 36 11 17).
Charles Schmitz (+33 (0)3 88 08 09 39).
Nicolas Wittmann (+33 (0)3 88 08 95 79).
Vakantiehuisen (gîtes)
Info: +33 (0)3 88 08 66 65 /
www.pays-de-barr.fr

Gordes

Parel van de Luberon

Vaucluse (84) • 2100 inwoners • Hoogte: 357 m

Gordes ligt als een heus adelaarsnest boven de uitlopers van de bergen van de Vaucluse, tegenover het bekende Luberongebte, en is een typisch Provençaals dorp.

Het is omgeven door een mozaïek van steeneiken, korenvelden en wijngaarden, en zijn natuurstenen huizen lijken als een waterval naar beneden te komen, maar staan stevig tegen de rotsen. De geschiedenis, de architecturale en patrimoniale rijkdom, de prachtige vergezichten, de steile, kronkelende straatjes en de fontein in de schaduw van een plataan op het kasteelplein trokken al veel kunstenaars, onder wie André Lhote, Pol Mara en Victor Vasarely. Niet ver van het dorp, aan de voet van een lavendelveld – schitterend in de lente – staat de abdij van Sénanque, met zijn lichte stenen gevels getuigend van de cisterciënzer architectuur en nog altijd bewoond door monniken.



Met de auto: snelweg A7, afrit 24-Avignon Sud (27 km).

Met de trein: station van Cavaillon (17 km); TGV-station Avignon (40 km).

Met het vliegtuig: luchthaven Avignon-Caumont (30 km); luchthaven Marseille-Provence (77 km).

i Toeristenbureau Luberon
Monts de Vaucluse: +33 (0)4 90 72 02 75
www.luberoncoeurdeprovence.com

👁 Ontdekken

- **Abdij van Sénanque** (12e eeuw): kerk, slaapzaal, kloostergang en kapittelzaal toegankelijk tijdens de rondleidingen. Info: toeristenbureau (+33 (0)4 90 72 02 75).
- **Kelders van het St-Firmin**: onder een groot huis liggen deze kelders in grotten, met watertanks en een oude oliemolen; documentaire, museum, audiotour. Info: toeristenbureau (+33 (0)4 90 72 02 75).
- **Moulin des Bouillons en glas-in-lood-museum**: een van de oudste oliemolens met nog werkende delen, persen uit de 1e t/m de 14e eeuw, collecties olielampen, amfora's; op dezelfde locatie is een museum met de geschiedenis van glas en glas-in-lood aan de hand van een grote collectie (600 m²) (+33 (0)4 90 72 22 11).
- **Kasteel** (16e eeuw): middeleeuws kasteel, herbouwd in de renaissance. Exposities van kunstenaars die in Gordes woonden en over de geschiedenis van het dorp, ook tijdelijke tentoonstellingen (+33 (0)4 90 72 02 75).
- **Borie-dorp**: openluchtmuseum met boerenwoningen van stapelstenen (bories), bewoond tot halverwege de 19e eeuw (+33 (0)4 90 72 03 48).
- **Dorp Gordes**: rondleiding op afspraak (+33 (0)4 90 72 02 75).

🏠 Overnachten

Hotels

- La Bastide***** (+33 (0)4 90 72 12 12).
- Les Bories***** (+33 (0)4 90 72 00 51).
- ♥ La Ferme de la Huppe**** (+33 (0)4 90 72 12 25).



Le Petit Palais d'Aglaé**** (+33 (0)4 32 50 21 02).
Auberge de Carcarille*** (+33 (0)4 90 72 02 63).
♥ Le Jas de Gordes*** (+33 (0)4 90 72 00 75).
Le Mas de la Sénancole**** (+33 (0)4 90 76 76 55).
♥ Le Mas des Romarins**** (+33 (0)4 90 72 12 13).
Bed & breakfast (chambres d'hôtes), vakantiehuizen
Info: +33 (0)4 90 72 02 75 / www.luberoncoeurdeprovence.com
Toeristenverblijven
La Bastide des chênes (+33 (0)4 90 72 73 74).
Camping
Les Sources*** (+33 (0)4 90 72 12 48).

🍴 Eten en drinken

Restaurants

♥ Auberge de Carcarille (+33 (0)4 90 72 02 63).
Casa Rosario (+33 (0)4 90 72 06 98).
L'Artégat (+33 (0)4 90 72 02 54).
La Bastide (+33 (0)4 90 72 12 12).
La Farigoule (+33 (0)4 90 76 92 76).
Les Bories (+33 (0)4 90 72 00 51).
Les Cuisines du Château (+33 (0)4 90 72 01 31).
L'Estellan (+33 (0)4 90 72 04 90).
L'Estaminet (+33 (0)4 90 72 14 45).
Le Bistrot de la Huppe (+33 (0)4 90 72 12 25).
Le Jardin (+33 (0)4 90 72 12 34).
Le Loup Blanc (+33 (0)4 90 72 12 43).
Le Mas Tourteron (+33 (0)4 90 72 00 16).
Le Renaissance (+33 (0)4 90 72 02 02).
Les Sources (+33 (0)4 90 72 12 48).
Le Teston (+33 (0)4 32 50 21 74).
La Table d'Euphrosyne (+33 (0)4 32 50 21 02).
♥ L'Esprit des Romarins (+33 (0)4 90 72 12 13).
Snacks
La Trinquette, wijnbar, tapas (+33 (0)4 90 72 11 62).

Le Goût de la Vie (+33 (0)4 90 72 57 44).
L'Encas (+33 (0)4 90 72 29 82).
La Crêperie de Fanny (+33 (0)4 32 50 13 01).
IJssalon
Le Petit Nans (+33 (0)4 32 52 08 23).

🏠 Smaken en ambachten

Specialiteiten en streekproducten

Honing • AOC-wijnen Côtes du Ventoux • Olijfolie.
Kunst en kunstnijverheid
Sieraden • Kunstgaleries • Pottenbakkers • Beeldhouwer.

📅 Zien en beleven

Markt: dinsdagochtend, Place du Château.
Jan.: Fête de la Saint-Vincent (laatste twee weken).
April-okt.: tentoonstellingen schilderijen en beelden in de dorpsal.
Juli-aug.: veel concerten in het Théâtre des Terrasses.
Aug.: 'festival "Les Soirées d'été"' (1e twee weken); wijnfeesten Côtes du Ventoux (1e 20).
Dec.: 'Veillée calendale': kerstliederen, proeverij van 13 desserts (1e twee weken); kerstmarkt.

🦋 In de natuur

Wandeltocht: GR 6 en 2 bewegwijzerde routes • ATB / Verhuur elektrische ATB's.

🌿 In de omgeving

- Moulins de Véroneles (1,5 km).
- Murs (9 km).
- *Roussillon (9 km), zie blz. 126.
- *Ménerbes (11 km), zie blz. 112.
- Fontaine-de-Vaucluse (12 km).
- *Venasque (15 km), zie blz. 147.
- *Lourmarin (29 km), zie blz. 109.
- Avignon (38 km).
- *Ansouis (39 km), zie blz. 86



La Couvertoirade

In de voetsporen van de Tempeliers

Aveyron (12) • 188 inwoners • Hoogte: 776 m

Op het ruime kalksteenplateau van Larzac ligt La Couvertoirade, het werk van Tempeliers en Hospitaalridders.

Het is gebouwd in de 12e eeuw en het kasteel is onderdeel van een commanderie van het netwerk van de Tempeliers, dat zich uitstrekt over het gehele Westen en het Heilige Land. De Tempeliers werden begin 14e eeuw door Filips de Schone tot ketters verklaard en hun grootmeester werd veroordeeld tot de brandstapel, maar hij droeg alles over aan de Hospitaalridders, die ook alle goederen erfden. Zij waren ook monniksoldaten en zij omsloten het dorp in de 15e eeuw met een kroon van vestingmuren, om het te beschermen tegen struikrovers en epidemieën. Van bovenop de omloop is er een weids zicht over Larzac en het gehele dorp, met zijn kerk uit de 12e-15e eeuw, en een doolhof aan straatjes met kalkstenen huizen en mooie 16e- en 17e-eeuwse woningen, die uitnodigen tot flaneren.



👁 Ontdekken

• **Dorp:** 15e-eeuwse vestingmuren, 12e-eeuws kasteel, hospitaalkerk, oven uit de 14e eeuw. Vrij te bezoeken, soms betaald, met audiotour of gids, ook 's avonds ('s zomers).
Info: +33 (0)5 65 58 55 59.

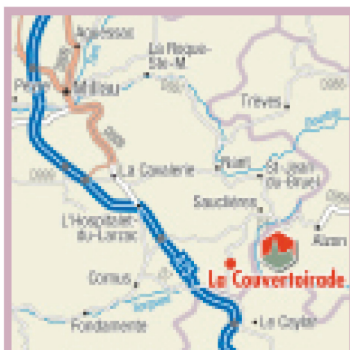
🔑 Overnachten

Bed & breakfast (chambres d'hôtes)
Dhr. en mevr. Augustin, La Salvétat (+33 (0)5 65 62 13 15).
Gîte de la Cité (+33 (0)6 01 81 94 18).
Les Mourguettes (+33 (0)6 11 08 35 30 of +33 (0)6 14 57 12 31).

Vakantiehuisen (gîtes), wandelovernachting en gemeubileerd
Info: +33 (0)5 65 62 23 64 / www.tourisme-larzac.com
Natuurcamping
Les Canoles, La Blaquèrerie (+33 (0)5 65 62 15 12).

🍷 Eten en drinken

Restaurants
Café des Remparts (+33 (0)5 65 62 11 11).
Café Montes, crêperie (+33 (0)5 65 58 10 71).
L'Auberge du Chat Perché (+33 (0)5 65 42 14 61).
Le Médiéval (+33 (0)5 65 62 27 01).
Tour Valette (+33 (0)5 65 62 09 69).
Au 20, kleine kaart, wijnbar (+33 (0)5 65 62 19 64).
Les Gourmandises de l'Aveyron, petite restauration (+33 (0)6 83 03 61 31).
Theesalons
Les Fées des Causses (+33 (0)5 65 58 14 23).
L'Hospitalier (+33 (0)6 38 51 88 31).



Met de auto: snelweg A75, afrit 49-Le Caylar (7 km).
Met de trein: station van Millau (49 km).
Met het vliegtuig: luchthaven Montpellier-Méditerranée (93 km).

i Informatiebureau La Couvertoirade: +33 (0)5 65 58 55 59, www.lacouvertoirade.com
Toeristenbureau Larzac et Vallées: +33 (0)5 65 62 23 64 - www.tourisme-larzac.com

🏠 Smaken en ambachten

Specialiteiten en streekproducten
Schapekaas • Eendenproducten.
Kunst en kunstnijverheid
Kunstgaleries • Ateliers in het hoogseizoen (pottenbakkers, wevers, zeepmakers, beeldhouwers...).

📅 Zien en beleven

Juli-aug.: Les Mascarades (middeleeuws dorpsfeest); boerenmarkt (do.-avond); dagen voor kinderen; optredens; concerten...

🦋 In de natuur

Geocaching: vossenjacht met GPS • Ponyrijden • Rotsparcours • Wandeltocht: GR 71 C en GR 71 D en rondjes om het dorp • ATB.

🌿 In de omgeving

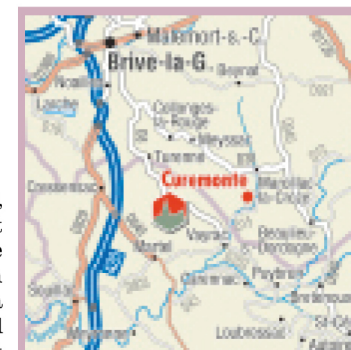
• Saint-Jean-du-Bruel: Noria, Maison de l'Eau (18 km).
• Lodève (24 km).
• Nant en Gorges de la Dourbie, romaanse kerken (25 km).
• Locaties van Tempeliers en Hospitaalridders van Larzac: La Cavalerie, Sainte-Eulalie-de-Cernon (Reptilarium, vélorail), Viala-du-Pas-de-Jaux en St-Jean-d'Alcas (20 tot 30 km).
• Cirque de Navacelles (34 km).
• Viaduc de Millau (35 km).
• Caves de Roquefort (46 km).

Curemonte

Dorp van landheren en wijnboeren

Corrèze (19) • 216 inwoners • Hoogte: 210 m

De torens van de drie kastelen vormen het silhouet van Curemonte, dat zich aftekent boven de dalen van de Sourdoire en de Maumont. Het dorp is gebouwd op een lange uitloper van zandsteen. Boven kun je de middeleeuwse architectuur bewonderen. Vlak bij de drie kastelen (Saint-Hilaire, met vierkante torens; Plas, met ronde torens; en La Johannie) staat de romaanse kerk Saint-Barthélemy met een retabel uit 1672 en altaren met Johannes de Doper en de Maagd Maria, uit de 17e en 18e eeuw. Op de laat-18e-eeuwse marktplaats bevindt zich de basis van een gotische kruisweg. In een sfeer die landelijk en eenvoudig is gebleven, staan mooie renaissancewoningen gemoedelijk naast de vroegere huizen van wijnboeren in een harmonie van lichte zandstenen gevels en donkere daken. Buiten het dorp, in de romaanse kerk Saint-Genest, gedecoreerd met 15e-eeuwse schilderijen, zit een religieus museum. De kerk van La Combe, een parel uit het eind van de 11e eeuw en onlangs gerestaureerd is een van de oudste van de



Met de auto: snelweg A20, afrit 52-Noailles (18 km).
Met de trein: station van Brive-la-Gaillarde (31 km).
Met het vliegtuig: luchthaven Brive-Vallée de la Dordogne (27 km).

i Toeristenbureau van de Vallée de la Dordogne: +33 (0)5 55 25 47 57 www.vallee-dordogne.com

👁 Ontdekken

• **Kerk St-Barthélemy** (17e eeuw): houten retabel uit de 17e eeuw.
• **Kerk de La Combe** (11e eeuw): tentoonstellingen in de zomer.
• **Kerk St-Genest:** museum met religieuze voorwerpen.

La Maison de la Halle*** (+33 (0)5 55 85 20 92).
La Maison Lale*** (+33 (0)5 55 84 00 09).

🍷 Eten en drinken

Restaurants
La Barbacane (+33 (0)5 55 25 43 29).
Boerenherberg
Auberge de la Grotte (+33 (0)5 55 25 35 01).

🏠 Smaken en ambachten

Specialiteiten en streekproducten
Knoflook en sjalotten • Aperitiefjes en jam van paardenbloemen • Aardbeien en jam • Ambachtelijk bier.

📅 Zien en beleven

Juli-aug.: feestelijke markt, verkoop van regionale producten gevolgd door een barbecue (wo. 16.00 uur).



🦋 In de natuur

Jagen • Vissen • Wandeltocht: GR 480 en de 'Boucle Verte': route tussen Curemonte en Collonges-la-Rouge.

🌿 In de omgeving

• La Chapelle-aux-Saints: prehistorische locatie, museum (3 km).
• Dordognevallei: Beaulieu en Argentat (10 tot 35 km).
• *Collonges-la-Rouge (12 km), zie blz. 184.
• *Carnnac (14 km), zie blz. 179.
• *Turenne (18 km), zie blz. 262.
• *Loubressac (23 km), zie blz. 210.
• *Autoire (26 km), zie blz. 159.
• Brive-la-Gaillarde: markt, tuinen van Colette (40 km).

👁 In het kort

Tijdens de massale uittocht in 1940 ziet Curemonte Colette voorbijkomen, die schuilt bij haar dochter Colette de Jouvenel, alias 'Bel Gazou', eigenaresse van de kastelen Saint-Hilaire en Plas. In de rust van het dorp redigeert de schrijver een deel van de roman *Journal à rebours*: 'De paddenstoelen van het seizoen groeien hier in een halve nacht: ze groeien zo snel dat hun hoedje is bedekt met een dakje van dode bladeren...'



Hell-Bourg via Salazie

Creools erfgoed op een 'intens' eiland

La Réunion (97) • 2000 inwoners • Hoogte: 270 m

Op de zuidflank van het keteldal van Salazie, de natuurlijke toegang tot de locatie 'Pitons, cirques et remparts', dat op de Unesco-Werelderfgoedlijst staat, ligt Hell-Bourg, dat zijn creoolse tradities, levenskunst en gastvrijheid koestert.

Het keteldal van Salazie, uitgegraven uit de Piton des Neiges, is het decor van Hell-Bourg: diepe ravijnen die eindigen in de rivier de Mât, watervallen langs steile wanden bedekt met weelderig groen dat wordt onderhouden door de vochtigheid van de passaatwinden van de Indische oceaan. Lange tijd was het een toevluchtsoord voor slaven die waren gevluht van de plantages aan de kust, maar Hell-Bourg wordt pas in 1830 gekoloniseerd. Met de ontdekking, in 1831, van bronnen met een geneeskrachtige werking wordt Hell-Bourg een modieus kuuroord waar de grote families van het eiland elkaar elke zomer ontmoeten. Naast de strohutten staan hutjes en villa's met gevelversieringen en lambrekijns, en veranda's die uitkijken over tuinen waar vers water uit de fonteintjes ruist. Sinds de thermaalbronnen in 1948 door een cycloon zijn drooggevallen, onderhoudt en beschermt Hell-Bourg het architecturale erfgoed uit deze glorieertijd, vanuit een sterke verbondenheid met zijn creoolse identiteit.



Met de auto: N2 (26 km), D48.
Met het vliegtuig: luchthaven Saint-Denis (50 km).

i Office de Tourisme Intercommunal de l'Est: +262 (0)2 62 47 89 89
www.est.reunion.fr - www.ville-salazie.fr

👁 Ontdekken

- **La Case Tonton:** creoolse hut, geloof en tradities. Rondleiding dag. v.a. 8.00 uur. Info: Freddy Lafable (+262 (0)810 160 000 of +262 (0)6 92 15 32 32) of Guid'A Nou (+262 (0)6 92 86 32 88)).
- **Route langs creoolse hutten:** rondleiding door Freddy Lafable (+262 (0)6 92 15 32 32) of Guid'A Nou (+262 (0)6 92 86 32 88); zelfstandig te bezoeken met een audiotour (verhuur bij het toeristenbureau: +262 (0)2 62 47 89 89).
- **Villa Folio met tuin:** creools huis uit de 19e eeuw, bezoekerscentrum, park, tuin. Rondleidingen voor particulieren en groepen (+262 (0)2 62 47 80 98 of +262 (0)6 92 22 22 98).
- **Vroegere thermaalbaden:** de geschiedenis van het voormalige kuuroord. Rondleiding of zelfstandig bezoek. Info: toeristenbureau (+262 (0)2 67 47 89 89).
- **Mare à poule d'eau:** ontdek de tropische flora en fauna in een van de mooiste wateren van Réunion. Rondleiding met Guid'A Nou (+262 (0)6 92 86 32 88).
- **Landschappelijke begraafplaats.**
- **Muziekinstrumentenmuseum:** (+262 (0)2 62 46 72 23 of +262 (0)6 93 60 47 95).

🏠 Overnachten

Hotels

Relais des Cimes** (+262 (0)2 62 47 81 58).
Les Jardins d'Héva** (+262 (0)2 62 47 87 87).
Bed & breakfast (chambres d'hôtes)

Le Relais des Gouverneurs***
(+262 (0)2 62 47 76 21).

L'Orchidée rose (+262 (0)2 62 47 87 22).

Vakantiehuisen (gîtes)

Info: +262 (0)2 62 47 89 89.

Boerderijcamping

Le Relax (+262 (0)2 62 47 83 06).

🍴 Eten en drinken

Restaurants

Chez Alice (+262 (0)2 62 47 86 24 of (+262 (0)6 92 68 57 17).
La Cuisine d'Héva (+262 (0)2 62 47 87 87).
L'Orchidée rose (+262 (0)2 62 47 87 22).
Relais des Cimes (+262 (0)2 62 47 81 58).
Ti Chouchou (+262 (0)2 62 47 80 93).
Chez Maxime's, fastfood (+262 (0)6 93 13 07 71).
Le Gouléo, fastfood (+262 (0)6 92 62 36 24).
P'tit Koin Kréol, fastfood (+262 (0)6 92 32 61 16).
Villa Marthe (+262 (0)6 92 08 64 37).



🍷 Smaken en ambachten

Specialiteiten en streekproducten

Creoolse producten (stichting CréaPassion 974).

Kunst en kunstnijverheid

Lokale creaties: manden, keramiek, schilderingen, enz. (stichting CréaPassion 974).
Strovluchten van 'chouchou' of chayoteplant (stichting 'Tresses Salazes').

🏠 Zien en beleven

Mei: Trans Run by decathlon.

Juni: Chouchoufeest (christophine of chayote).

Juli: 'memwar nout terroir', diverse evenementen (markt, optredens, expo's, workshops, enz.); Trail de Réunion (veldloop).

Aug.: 'La Cimasalazienne' of Cimasarun (hardlopen in de bergen).

Sept.: 'Trail des Masters' (veldloop).

Okt.: 'Trail de Bourbon' (veldloop).

20 dec.: Viering van de afschaffing van de slavernij.

🌿 In de natuur

Wandelen (100 km aan routes) • Klimmen
• Canyoning • Trailrunning-centrum voor sport in de natuur.

🌿 In de omgeving

- Natuurgebied en erfgoed van Salazie: uitzicht van Bé-Maho, Mare à poule d'eau (plassen), La Voile de la mariée (waterval), enz.
- Bras-Panon: Vanille-coöperatie (25 km).
- Grand-Ilet: kerk St-Martin (30 km).
- Saint-André: Tamil-tempels, Parc du Colosse, suikerfabriek Bois-Rouge en rumstokerij Savanna (40 km).
- Saint-Denis (50 km).
- Plaines des Palmistes (kantoor van het nationaal park en publieksruimtes) (50 km).
- Ste Rose: lavatunnels van de vulkaan Le Piton de la Fournaise (50 km).